

# Misijná spoločnosť

## Generálna kúria

Via dei Capasso, 30 – 00164 Rím

Tel: +39 06 661 30 61 – Fax: +39 06 666 38 31 – Email: [segreteria@cmcuria.org](mailto:segreteria@cmcuria.org)

---

Generálny superior

Rím, 19. novembra 2018

Všetkým spolubratom Misijnej spoločnosti,

Moji veľmi drahí spolubratia,

nech je vždy s vami milosť a pokoj Ježiša.

Pred dvoma rokmi, v mojom prvom liste na slávnosť sv. Vincenta, som vám písal o svätom Vincentovi de Paul ako o mystikovi kresťanskej lásky (Charity – pozn. prekl.). Keď uvažujeme o svätom Vincentovi ako o mystikovi kresťanskej lásky a pokúšame sa v tomto smere nasledovať jeho príklad, potrebujeme si pripomenúť, že on nebol mystikom vo všeobecne chápanom zmysle slova, spôsobom, akým Cirkev zvyčajne opisuje svätca ako mystika. Vincent de Paul bol mystikom, ale mystikom kresťanskej lásky. S očami viery videl, kontemploval a slúžil Kristovi v osobe chudobného. Keď sa dotýkal rán tých, čo sú na okraji, veril, že sa dotýka Kristových rán. Keď mal účasť na ich najhlbších potrebách, bol presvedčený, že sa klania svojmu Pánovi a Učiteľovi.

V tomto advente chcem s vami hovoriť o jednom zo základných prameňov, z ktorých Vincent - ako mystik kresťanskej lásky – pil: **každodenná meditatívna modlitba, denná meditácia**. Pobádal všetky skupiny, ktoré založil alebo s ktorými sa spájal – laický členovia Spolkov kresťanskej lásky; kňazi a bratia Malej spoločnosti, Misijnej spoločnosti; Dcéry kresťanskej lásky; Panie

kresťanskej lásky; kňazi utorkových konferencií – piť hlboko zo žriedla meditácie každý deň.

Jedno z najčastejšie citovaných vyjadrení sv. Vincenta, z konferencie ktorú dával členom Misijnej spoločnosti, vyjadruje postoj sv. Vincenta zreteľne:

*Dajte mi muža modlitby a bude schopný urobiť všetko: môže povedať so svätým apoštolom, „Všetko môžem v tom, ktorý ma posilňuje.“ (Fil 4,13). Misijná spoločnosť prežije tak dlho, pokiaľ bude verná praxi rozjímania (meditation – pozn. prekl.), pretože rozjímanie je ako nedobytná hradba, ktorá bude chrániť misionárov proti všetkým druhom útokov.<sup>1</sup>*

Vincent hovorieval o každodennej rozjímavej modlitbe, každodennej meditácii. Uistoval svojich nasledovníkov,

*Nech sa všetci z nás skutočne oddajú praxi meditácie, keďže skrze ňu nám prichádzajú všetky dobré veci. Ak vytrvávame v našom povolání, je to vďaka meditácii; ak máme úspech v našich dielach, je to vďaka meditácii; ak nepadáme do hriechu, je to vďaka meditácii; ak zostávame v láske (charity – pozn. prekl.), ak sme zachránení, všetko toto je vďaka Bohu a vďaka meditácii. Tak ako Boh nič neodmieta v meditácii, tak takmer nič nedaruje bez meditácie.<sup>2</sup>*

Aby povzbudzoval svojich synov a dcéry meditovať, použil mnohé prirovnania, ktoré bolo možné nájsť u duchovných spisovateľov jeho doby.

---

<sup>1</sup> Vincent de Paul, *Correspondence, Conferences, Documents*, preložené a editované Jacquelinou Kilar, DC; a Marie Poole, DC; et al; komentované Johnom W. Carven, CM; New City Press, Brooklyn and Hyde Park, 1985-2014; zväzok XI, s. 76; Konferencia 67, “Meditácia.” Ďalšie odkazy na toto dielo budú úvádzané spôsobom použitia iniciál CCD, nasledovať bude číslo zväzku, potom číslo strany, napríklad CCD XI, 76.

<sup>2</sup> CCD XI, 361; Konferencia 168, “Opakovanie rozjímania,” 10. August 1657.

Hovoril im, že tak, ako je jedno pre telo, modlitba je pre dušu.<sup>3</sup> Je „žriedlom mladosti“ , ktoré nás osviežuje.<sup>4</sup> Je zrkadlom, v ktorom vidíme všetky naše škvrny a potom meníme náš vzhlád, aby bol viac potešujúci pre Boha.<sup>5</sup> Je osviežením uprostred našej náročnej každodennej práce v službe chudobným.<sup>6</sup> Je kázňou, povedal misionárom, ktorú kážeme sami pre seba.<sup>7</sup> Je zdrojovou knihou pre kazateľa, v ktorej môže nájsť večné pravdy, aby ich zdieľal s Božím ľudom.<sup>8</sup> Je jemnou rosou, ktorá občerstvuje dušu každé ráno, hovorí Dcéram kresťanskej lásky.<sup>9</sup>

Vincent pobádal svätú Lujzu de Marillac, aby dobre formovala sestry v rozjímaní (meditating – pozn. prekl.).<sup>10</sup> Dal im mnohé praktické konferencie, zamerané na tento predmet. Uistoval sestry, že meditácia je skutočne celkom jednoduchá a že je to ako mať polhodinový rozhovor s Bohom. Vyjadril sa, že ak ostatní sú rozochvení dostať šancu hovoriť s kráľom, my by sme mali byť potešení mať šancu hovoriť každý deň s Bohom srdce k srdcu.<sup>11</sup>

Rozjímová modlitba je pre svätého Vincenta rozhovorom s Bohom, s Ježišom, v ktorom vyjadrujeme svoje najhlbšie pocity (toto nazýval afektívnu modlitbou) a v ktorom hľadáme spoznať, čo od nás Boh každý deň žiada, zvlášť v našej službe chudobným. Vyznačuje sa hlbokou vďačnosťou za Ježišove mnohé dary, zvlášť za naše povolanie slúžiť chudobným. Ústi do rozhodnutí o tom, ako by sme im mohli slúžiť lepšie v dni, ktorý je pred nami. Pre niektorých, dokonca pre mnohých, sa pohybuje smerom k tichej kontemplácii Ježišovej lásky k chudobnému a tiahne nás bližšie k vrhaniu „šípov lásky“, ktoré „prenikajú nebesia“ a dotýkajú sa srdca nášho Pána.<sup>12</sup>

---

<sup>3</sup> CCD IX, 327; Konferencia 37, “Vnútorá modlitba,” 31. Máj 1648.

<sup>4</sup> *Ibid.*, 328.

<sup>5</sup> *Ibid.*, 327.

<sup>6</sup> CCD IX, 316; Konferencia 36, “Dobré využitie inštrukcií,” 1. máj 1648.

<sup>7</sup> CCD XI, 76; Konferencia 68, “Rozjímanie (Meditation – pozn. prekl.)”

<sup>8</sup> *Cf.*, CCD XII, 13; Konferencia 181, “Opakovanie rozjímania,” [1658].

<sup>9</sup> CCD IX, 316; Konferencia 36, “Dobré využitie inštrukcií,” 1. máj 1648.

<sup>10</sup> CCD IV, 53; List 1240 svätej Lujze, [medzi 1647 a 1651].

<sup>11</sup> CCD IX, 94; Konferencia 15, “Vysvetľovanie pravidiel,” [14. Jún 1643].

<sup>12</sup> CCD IX, 32; Konferencia 5, “Vernosť rannému vstávaniu a vnútornej modlitbe,” 16. August 1640.

Pre Vincenta bol základným predmetom modlitby život a učenie Ježiša. Zdôrazňoval, že znovu a znovu sa musíme zameriavať na „tajomstvá“ Ježišovho ľudstva: jeho narodenie, jeho vzťah k Márii a Jozefovi, udalosti jeho verejnej služby, jeho zázraky, jeho prednostná láska k chudobným. Podnecoval, aby sme meditovali o tom, čo Ježiš robil a učil v písnoch.<sup>13</sup> Spomedzi Ježišovho učenia upriamoval zvláštnu pozornosť na Kázeň na hore.<sup>14</sup> Nadovšetko odporúčal, aby sa naša modlitba zameriavala na utrpenie a kríž Ježiša.<sup>15</sup>

Metóda, ktorú svätý Vincent učil, bola v podstate tá istá, ako metóda svätého Františka Saleského.<sup>16</sup> Urobil len drobné obmeny. V porovnaní s Františkom bol viac zdržanlivý, keď hovoril o využití predstavivosti. Aj keď si na jednej strane vysoko cenil afektívnu modlitbu, rázne trval na potrebe praktických rozhodnutí. Konkrétne v jeho konferenciách Dcéram kresťanskej lásky o rozjímaní prekrásne zmiešanie duchovnej múdrosti a zdravého rozumu. Varoval sestry pred pestovaním „nádherných myšlienok“, ktoré nikam nevedli. Varoval kňazov pred tým, aby využívali modlitbu ako čas pre špekulatívne štúdium.

## **Metóda, ktorú svätý Vincent navrhoval, mala tri kroky:**

### **1) Príprava**

- a) Najprv sa dáme do Božej prítomnosti. Môže sa tak urobiť rôznymi spôsobmi: uvedomiť si Nášho Pána prítomného v Oltárnej Sviatosti, premýšľať o Bohu, ktorý vládne nad celým vesmírom, ponoriť sa do Božej prítomnosti v našom vlastnom srdci.

---

<sup>13</sup> Cf., *Všeobecné pravidlá Misijnej spoločnosti*, I, 1.

<sup>14</sup> CCD XII, 101; Konferencia 197, „Evanjeliové učenie (*Všeobecné pravidlá*, kapitola II, článok 1),“ 14. február 1659.

<sup>15</sup> CCD IX, 42; Konferencia 7, „Jubileum,“ 15. Október 1641.

<sup>16</sup> CCD X, 471; Konferencia 105, „Denný poriadok (Články 1-7),“ 17. November 1658.

- b) Potom poprosíme o pomoc, aby sme sa modlili dobre.
- c) Nakoniec si vyberieme predmet rozjímania, ako napríklad nejaké tajomstvo z Ježišovho života, čnosť, čítanie z Písma, ale sviatku toho dňa.

## 2) Jadro

- a) Uvažujeme o predmete, ktorý sme si vybrali.
- b) Ak je predmetom čnosť, hľadáme motívy pre lásku k čnosti a jej praktizovanie. Ak je to nejaké tajomstvo z Ježišovho života, ako utrpenie, predstavíme si, čo sa udialo a uvažujeme o jeho význame.
- c) Tak, ako uvažujeme, vyjadríme Bohu, čo máme v našom srdci (t. j. lásku ku Kristovi, ktorý tak veľa pre nás trpel, zármutok kvôli hriechu, vďačnosť). V základe, Vincent povzbudil svojich nasledovníkov, aby:
  - uvažovali (mull over – pozn. prekl.) o predmete rozjímania,
  - identifikovali motívy pre pochopenie (embrace – pozn. prekl.)
  - urobiť konkrétne rozhodnutia s cieľom uviesť to do praxe.

## 3) Záver

PodĎakujeme Bohu za tento čas meditácie za milosti, ktoré sme počas nej prijali. Predložíme Bohu rozhodnutia, ktoré sme urobili. Potom poprosíme o pomoc v ich uskutočňovaní.

**Každodenná rozjímová modlitba, každodenná meditácia je neodmysliteľnou súčasťou našej spirituality Svätý Vincent bol výslovne presvedčený o jej dôležitosti v našom živote a v našej práci pre chudobných. Videl ju ako „dušu našich duší“<sup>17</sup> a cítil, že bez nej by sme neboli schopní vytrvať v ťažkostiach, zaangažovaní v našej službe tým najopustenejším.**

---

<sup>17</sup> CCD IX, 327; Konferencia 37, „Vnútorá modlitba,“ 31. máj 1648.

**V tomto adventnom liste, chcem povzbudiť každého člena Misijnej spoločnosti, aby sa začal venovať alebo pokračoval venovať sa každý deň najmenej pol hodiny dennej meditácii. Pobádam vás vykonávať túto polhodinovú meditáciu spolu s vašimi bratmi v komunite, podporujúc jeden druhého v pití z tohto životodarného prameňa. Nalieham na vás neskracovať ju (15 minút, 20 minút), ale venovať sa rozjímaniu doslova pol hodinu.**

**Vincent nás vo *Všeobecných pravidlách* povzbudil rozjímať jednu hodinu každý deň. Aby sme to uviedli do praxe, môžeme nájsť druhú pol hodinu v ktorúkoľvek chvíľu dňa a rozjímať individuálne.**

Vincent uznával, že existuje mnoho spôsobov meditácie a povzbudzoval k ich využívaniu. Niektorí budú určite využívať iné metódy, než tá, ktorú často učil, a ktorú som opísal vyššie. Hoci spolubratia môžu využívať iné metódy rozjímania, je mimoriadne dôležité, aby každý člen Malej spoločnosti, Misijnej spoločnosti, poznal a pamätal na metódu, ktorú nám svätý Vincent de Paul zanechal, a s ktorou sme boli oboznámení vo vnútornom seminári. Nakoniec, najdôležitejšou vecou je, aby sme zapojili naše mysle a naše srdcia do meditatívneho rozhovoru s Ježišom a aby sme tak robili denne a vytrvalo.

V našich Konštitúciách a Všeobecných pravidlách, je dlhý zoznam tém pre pravidelnú meditáciu:

- Ježišov vzťah s Bohom ako s Otcom
- jeho hlboká ľudská láska ku svojim priateľom
- jeho súcitná a efektívna láska k marginalizovaným
- kráľovstvo, o ktorom kázal
- jeho modlitba
- prítomnosť hriechu vo svete a v nás samých
- Ježišova dychtivosť odpúšťať
- Jeho uzdravujúca sila
- Jeho postoj služobníka

- |                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| - Jeho láska k pravde/jednoduchosti | - Ježišova láskavosť                 |
| - Jeho poníženosť                   | - Umŕtvovanie                        |
| - jeho smäd po spravodlivosti       | - Apoštolská horlivosť               |
| - Jeho túžba priniesť pokoj         | - Chudoba                            |
| - Jeho boj s pokušením              | - Celibát                            |
| - Kríž                              | - Poslušnosť                         |
| - Vzkriesenie                       | - Ježišova radosť a vzdávanie vďaky. |
| - Ježišova poslušnosť vôli Otca     |                                      |

Všetky tieto námety majú vzťah k našej misii smerom ku chudobným. Všetky nám pomôžu nasledovať Vincenta ako mystika kresťanskej lásky. Akú nádhernú príležitosť máme oživiť alebo prehĺbiť, počínajúc od tohto adventu, každodennú meditáciu, ktorá zostane časťou nášho duchovného života až do chvíle nášho odchodu z tejto zeme do večnosti.

Kiež sú naše rozjímania vždy založené na Biblii, na každodenných liturgických čítaniach. Kiež netrávime čas meditácie čítaním duchovnej knihy; aby sme sa dokázali odobrať k nášmu duchovnému čítaniu v iný čas toho dňa.

Meditovať znamená umiestniť sa pred Boha, Ježiša skrze Jeho slovo. Znamená umiestniť naše srdcia k totálnej dispozícii Ježišovi, dovoliť mu hovoriť ku nám, počúvajúcim. Znamená disponovať samých seba k počúvaniu toho, čo by nám chcel Ježiš oznámiť každý jeden deň. Znamená to dôverovať jeho Prozreteľnosti, zápasiť s akýmikoľvek pokušeniami vyhnúť sa alebo vypustiť každodennú meditáciu. Znamená to jednoducho byť s Ježišom každý deň v tichu našich myslí a srdc, dokonca ak aj naše mysle zostávajú prázdne a my máme pocit, že nič sa neuskutočnilo, že sme premárnili ničnerobením pol hodiny, pretože Ježiš nám neoznámil žiadnu myšlienku, pocit alebo správu. Znamená to jednoducho veriť v Ježišov spôsob komunikácie s Bohom, jeho Otcom. Často strávil celú noc v meditácii. Znamená to jednoducho ukázať Ježišovu našu totálnu lásku k nemu, ukázať to tým, že sme tam jednoducho s ním, pripravení kedykoľvek a akokoľvek Božia prozreteľnosť bude považovať za vhodné pre Ježiša oznámiť nám svoju správu. Znamená to jednoducho byť tam každý deň, pripravení, kedy Ježiš bude považovať za najlepšie, nedovoliť, aby sme prepásli chvíľu milosti, aby sme zmeškali Ježišovu návštevu.

Viac a viac v jeho posledných rokoch Vincent vyslovil extatické slová o Božej láske. Jasne plynuli z jeho rozjímania. 30. mája 1659 sa nahlas modlil vo svojej konferencii pre spolubratov:

*Pozrime sa na Božieho Syna; aké srdce milosrdnej lásky mal; aký plameň lásky! Prosím, povedz nám, Ježišu, kto ťa stiahol z neba, aby si prišiel, aby si vydržal kliatbu smrti a mnoho prenasledovaní a múk, ktoré si vytrpel? Ó, Spasiteľ! Zdroj lásky, ponížený dokonca na našu úroveň a k odpornej agónii, kto nám v tomto ukázal väčšiu lásku k blížnemu, než ty sám? Prišiel si položiť sa otvorený pre všetky naše nešťastia, aby si vzal podobu hriešnika, aby si viedol život utrpenia a podstúpil hanebnú smrť za nás; existuje vôbec taká láska, ako táto? Ale kto ešte by dokázal milovať takýmto vynikajúcim spôsobom? Len náš Pán, ktorý bol tak zamilovaný do stvorený, že opustil trón svojho Otca, aby prišiel a vzal telo, podrobené slabosti. A prečo? Aby založil medzi nami svojím slovom a príkladom lásku k blížnemu. Toto je tá láska, ktorá ho ukrižovala a uskutočnila to obdivuhodné dielo nášho vykúpenia. Ó,... ak by sme mali len málo tejto lásky, stáli by sme okolo s rukami založenými? Nechali by sme tých, ktorým asistujeme, zahynúť? Ó, nie! Milosrdná láska nemôže zostať lenivá; pobáda nás do práce pre spásu a útechu iných.<sup>18</sup>*

Len málo svätých bolo tak aktívnych ako svätý Vincent, a predsa, jeho činy plynuli z jeho hlbokého ponorenia do Boha, do Ježiša. Ako šťastní sme, že máme tak výnimočného zakladateľa.

Hojnosť požehnaní do týchto adventných dní.

Váš brat vo svätom Vincentovi

Tomaž Mavrič, CM

Generálny superior

---

<sup>18</sup> CCD XII, 216; Konferencia 207, "Milosrdná láska (Všeobecné pravidlá, Kapitola II, Článok 12)," 30. máj 1659.